লিঙ্গান্তরের নিয়ম ও উদাহরণ

১. শব্দের শেষে '-আ' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
অজ	অজা	প্রিয়	প্রিয়া
আধুনিক	আধুনিকা	প্রবীণ	প্রবীণা
কোকিল	কোকিলা	বৃদ্ধ	বৃদ্ধা
পুংলিঙ্গ	**স্ত্রীলিঙ্গ**	**পুংলিঙ্গ**	**স্ত্রীলিঙ্গ**
চতুর	চতুরা	মাননীয়	মাননীয়া
চঞ্চল	চঞ্চলা	শিষ্য	শিষ্যা
নবীন	নবীনা	সরল	সরলা
চপল	চপলা	সুলতান	সুলতানা
প্রিয়তম	প্রিয়তমা	অনাথ	অনাথা
জ্যেষ্ঠ	জ্যেষ্ঠা	সদস্য	সদস্যা
বিবাহিত	বিবাহিতা	সভ্য	সভ্যা

২. '-আ'-এর জায়গায় '-ই' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
কাকা	কাকি	খোকা	খুকি
খুড়া	খুড়ি	চখা	চখি
চাচা	চাচি	বাড়িওয়ালা	বাড়িওয়ালি
বুড়া	বুড়ি	দাদা	দাদি
নানা	নানি	ন্যাড়া	নেড়ি
মামা	মামি	বেটা	বেটি

৩. শব্দের শেষে '-ই' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
ছাগল	ছাগলি	পাগল	পাগলি

৪. শব্দের শেষে '-ঈ' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
কিশোর	কিশোরী	মানব	মানবী
ছাত্র	ছাত্রী	ময়ূর	ময়ূরী
তরুণ	তরুণী	রাক্ষস	রাক্ষসী
দাস	দাসী	সিংহ	সিংহী
নর	নারী	সুন্দর	সুন্দরী
পাত্র	পাত্রী	হরিণ	হরিণী

SINCE 1993 MABARUN PUBLICATION

চাতক	চাতকী	নদ	নদী
বৈষ্ণব	বৈষ্ণবী	হংস	হংসী
তাপস	তাপসী	কপোত	কপোতী
দেব	দেবী	কুমার	কুমারী
নর্তক	নর্তকী	ব্রাহ্মণ	ব্রাহ্মণী

৫. '-অক'-এর জায়গায় '-ইকা' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
অধ্যাপক	অধ্যাপিকা	অভিভাবক	অভিভাবিকা
গায়ক	গায়িকা	গ্রাহক	গ্রাহিকা
ঘোষক	ঘোষিকা	চালক	চালিকা
পরিচালক	পরিচালিকা	প্রেরক	প্রেরিকা
পরিচারক	পরিচারিকা	প্রাপক	প্রাপিকা
পালক	পালিকা	বাহক	বাহিকা
বালক	বালিকা	সেবক	সেবিকা

৬. শব্দের শেষে '-আনি' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
ঠাকুর	ঠাকুরানি	নাপিত	নাপিতানি
চাকর	চাকরানি	মেথর	মেথরানি

৭. শব্দের শেষে '-আনী' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
রাজেন্দ্র	রাজেন্দ্রাণী	ভব	ভবানী
রুদ্র	রুদ্রাণী	মাতুল	মাতুলানী
শূদ্র	শূদ্রাণী	হিম	হিমানী

৮. শব্দের শেষে '-নি' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
ধোপা	ধোপানি	মজুর	মজুরনি
মুদি	মুদিনি	ময়রা	ময়রানি
কুমোর	কুমোরনি	কামার	কামারনি
জেলে	জেলেনি	সর্দার	সর্দারনি

৯. শব্দের শেষে '-ইনী' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
মানী	মানিনী	অভিসারী	অভিসারিণী
উন্মাদ	উন্মাদিনী	গুণী	গুণিনী

বিহঙ্গ	বিহঙ্গিনী	সুকেশ	সুকেশিনী
তপস্বী	তপস্বিনী	অভিমানী	অভিমানিনী
শ্বেতাঙ্গ	শ্বেতাঙ্গিনী	ধনী	ধনিনী

১০. শব্দের শেষে '-ইনি' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
পাগল	পাগলিনি	অনাথ	অনাথিনি
গোয়ালা	গোয়ালিনি	বাঘ	বাঘিনি
কাঙাল	কাঙালিনি	বিদেশি	বিদেশিনি
রজক	রজকিনি	নাগ	নাগিনি

১১. শব্দের শেষে '-ই'-এর জায়গায় '-ইনি' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
বিদেশি	বিদেশিনি	ভিখারি	ভিখারিনি
বন্দি	বন্দিনি		

১২. শব্দের শেষে '-ঈ'-এর জায়গায় '-ইনী' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
দুঃখী	দুঃখিনী	মেধাবী	মেধাবিনী
তপস্বী	তপস্বিনী	মায়াবী	মায়াবিনী
গুণী	গুণিনী	সন্ন্যাসী	সন্ন্যাসিনী
উদাসী	উদাসিনী	রোগী	রোগিণী
প্রতিযোগী	প্রতিযোগিনী	যোগী	যোগিনী

১৩. '-মান'-এর জায়গায় '-মতী' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
বুদ্ধিমান	বুদ্ধিমতী	শক্তিমান	শক্তিমতী
মূর্তিমান	মূর্তিমতী	শ্রীমান	শ্রীমতী

১৪. '-য়ান'-এর জায়গায় '-য়সী' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
গরীয়ান	গরীয়সী	মহীয়ান	মহীয়সী
বর্ষীয়ান	বর্ষীয়সী		

১৫. '-বান'-এর জায়গায় '-বতী' প্রত্যয় যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
দয়াবান	দয়াবতী	জ্ঞানবান	জ্ঞানবতী
গুণবান	গুণবতী	ভগবান	ভগবতী

ভাগ্যবান	ভাগ্যবতী	পুণ্যবান	পুণ্যবতী

১৬. আলাদা শব্দ ব্যবহার করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
আব্বা	আম্মা	খানসামা	আয়া
খালু	খালা	গোলাম	বাঁদি
পুরুষ	মহিলা	ফুপা	ফুপু
বলদ	গাই	বর	কনে
দেবর	ননদ	মেসো	মাসি
জামাই/ছেলে	মেয়ে	ভাশুর	জা
ভাই	বোন/ভাবি	পিতা	মাতা
স্বামী	স্ত্রী	বাবা	মা
পুত্র	কন্যা	দাদা	দিদি/বউদি

১৭. আগে বা পরে পুরুষবাচক কিংবা স্ত্রীবাচক শব্দ যোগ করে:

পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ	পুংলিঙ্গ	স্ত্রীলিঙ্গ
উকিল	মহিলা উকিল	উট	মাদি উট
এঁড়ে বাছুর	বকনা বাছুর	কবি	মহিলা কবি
কর্মী	মহিলা কর্মী	কেরানি	মহিলা কেরানি
ঘোড়া	মাদি ঘোড়া	চিকিৎসক	মহিলা চিকিৎসক
ডাক্তার	মহিলা ডাক্তার	গুরু	গুরুমাতা
মদ্দা কুকুর	মাদি কুকুর	পুরুষ লোক	মেয়ে লোক
রাজপুত্র	রাজকন্যা	মদ্দা বিড়াল	মাদি বিড়াল
বলদ গোরু	গাই গোরু	সদস্য	মহিলা সদস্য/নারী সদস্য
পুলিশ	মহিলা পুলিশ	সৈন্য	মহিলা সৈন্য/নারী সৈন্য
ভদ্রলোক	ভদ্রমহিলা	ভাইপো	ভাইঝি
বেটাছেলে	মেয়েছেলে	বোনপো	বোনঝি
পুত্রসন্তান	কন্যাসন্তান	পুত্র	পুত্রবধূ
পুরুষমানুষ	মেয়েমানুষ	হুলো বিড়াল	মেনি বিড়াল

SINCE 1993 NABARUN PUBLICATION